

Piirustus n:o 4241, päivätty 3.12.1987, muutettu 22.10.1992

Espoo

A K.54 : 30

Kilonpuisto

54. kaupunginosa, Kilo
Korttelit 54099, 54163, 54165-54175 sekä
katu-, tori-, liikenne- ja virkistysalueet
Asemakaava

Nuijala

54. kaupunginosa, Kilo
Osa korttelia 54131, korttelit 54132–54133
sekä katu-, liikenne- ja puistoalueet
Asemakaavanmuutos

Kuninkainen

54. kaupunginosa, Kilo
Korttelit 54095, 54097 sekä katu- ja
liikennealueet
Asemakaavanmuutos

Ritning nr 4241, daterad 3.12.1987, ändrad 22.10.1992

Esbo

Kiloparken

54 stadsdelen, Kilo
Kvarteren 54099, 54163 54165-54175 samt
gatu-, torg-, trafik- och rekreatiomsområden
Stadsplan

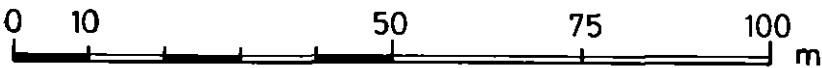
Klobbskog

54 stadsdelen, Kilo
Del av kvarteret 54131, kvarteren 54132–54133
samt gatu-, trafik- och parkområden
Stadsplaneändring

Konungsböle

54 stadsdelen, Kilo
Kvarteren 54095, 54097 samt gatu- och
trafikområden
Stadsplaneändring

Mittakaava 1:1000



ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:

Erillispientalojen korttelialue.
(\$ 1)

Erillispientalojen korttelialue.
Tontille saa rakentaa kaksi asuntoa. Lisäksi tontille saa rakentaa erillisiä yksikerroksisia talousrakennuksia, yhteensä enintään 150 k-m².
(\$ 1)

Asuinrakennusten korttelialue.
(\$ 1,3,4,6)

Asuinkerrostalojen korttelialue.
(\$ 1,2,3,4,5,6)

Yleisten rakennusten korttelialue.
(\$ 1,6,7)

Opetus- ja sosiaalitoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue.
(\$ 1,6,7)

Ulkoilu-, virkistys- ja urheilutoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue.
(\$ 1,6,7)

Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.
(\$ 1,4,7)

Toimistorakennusten korttelialue.
(\$ 1,4,7)

Puisto.

AO

AO-S

A

AK

Y

YOS

YU

K

KT

VP

Skala 1:1000

STADSPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

Kvartersområde för fristående småhus.
(\$ 1)

Kvartersområde för fristående småhus.
På tomten får byggas två bostäder. Dessutom får på tomten byggas skilda ekonomibyggnader i en våning, sammanlagt högst 150 v-m².
(\$ 1)

Kvartersområde för bostadshus.
(\$ 1,3,4,6)

Kvartersområde för flervåningshus.
(\$ 1,2,3,4,5,6)

Kvartersområde för allmänna byggnader.
(\$ 1,6,7)

Kvartersområde för byggnader för undervisning och social verksamhet.
(\$ 1,6,7)

Kvartersområde för byggnader för rekreations- och idrottsverksamhet.
(\$ 1,6,7)

Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader.
(\$ 1,4,7)

Kvartersområde för kontorsbyggnader.
(\$ 1,4,7)

Park.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Lähivirkistysalue.



Område för närrekreation.

Kauttakulku- tai sisääntulotie suoja- ja näkemäalueineen.



Genomfarts- eller infartsväg med tillhörande skydds- och frisiktområden.

Rautatiealue.



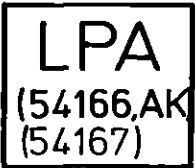
Järnvägsområde.

Yleinen pysäköintialue, jonka kautta tontille ajo on sallittu.



Område för allmän parkering, genom vilket tomtinfart är tillåten.

Autopaikkojen korttelialue.
Suluissa olevat numerot osoittavat ne korttelit joiden autopaikat on alueelle sijoitettava.



Kvartersområde för bilplatser.
Siffrorna inom parentes anger de kvarter vilkas bilplatser bör förläggas till området.

3 m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.



Linje 3 m utanför det planområde som fastställelsen gäller.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.



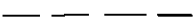
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

Eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.



Bestämelsegräns.

Ohjeellinen eri kaavamääräysten alaisten alueenosien välinen raja.



Riktgivande bestämelsegräns.

Ohjeellinen tontin raja.



Riktgivande tomtgräns.

Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.



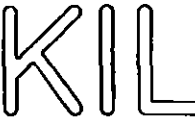
Kryss på beteckningen anger att beteckningen slopas.

Kaupunginosan numero.



Stadsdelsnummer.

Kaupunginosan nimi.



Stadsdelens namn.

Korttelin numero.



Kvartersnummer.

Kadun, katuaukion, torin tai puiston nimi.



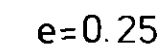
Namn på gata, öppen plats, torg eller park.

Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.



Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.



Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.

III

Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav, eller maximiantalet parkeringsplan ovanpå varandra.

Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kaavassa lukumäärältään mainittujen kerrosten alapuolella olevasta tilasta kerrosluvun estämättä käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.

1/2 III

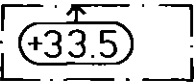
Brutet tal framför romersk siffra anger hur stor del av byggnads största våningsyta som, utan hinder av våningsantalet, får användas för utrymme som inräknas i våningsytan av det utrymme, som är beläget under de i planen till antalet angivna våningarna.

Likimääräinen korkeusasema.

+17.5

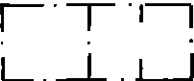
Ungefärlig höjdläge.

Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin korkeusasema.



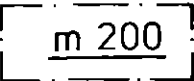
Högsta höjd för skärningspunkt mellan fasad och vattentak.

Rakennusala.



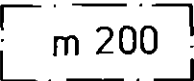
Byggnadsyta.

Merkintä osoittaa kuinka monta neliömetriä korttelialueelle osoitetusta rakennusoikeudesta on varattava myymälä-, työ- ja/tai palvelutiloiksi. Tilat on sijoitettava jalankulun tasolle.



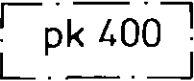
Beteckningen anger, hur många kvadratmeter av den på kvartersområdet angivna byggnadsrätten bör reserveras som butiks-, arbets- och/eller serviceutrymme. Utrymmen bör placeras i fotgångsnivån.

Merkintä osoittaa kuinka monta neliömetriä korttelialueelle osoitetun rakennusoikeuden lisäksi saa varata myymälä-, työ- ja/tai palvelutiloiksi jotka eivät aiheuta häiriötä asumiselle. Tilat on sijoitettava jalankulun tasolle.



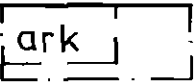
Beteckningen anger, hur många kvadratmeter utöver den på kvartersområdet angivna byggnadsrätten får reserveras som butiks-, arbets- och/eller serviceutrymme som inte inverkar störande på boendet. Utrymmen bör placeras i fotgångsnivån.

Merkintä osoittaa kuinka monta neliömetriä korttelialueelle osoitetun rakennusoikeuden lisäksi on varattava lasten päiväkotitilaksi.



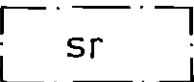
Beteckningen anger, hur många kvadratmeter utöver den på kvartersområdet angivna byggnadsrätten bör reserveras för barnträdgårdsutrymme.

Yleiselle jalankululle varattu vähintään 2,5 m korkea arkadi. Siihen liittyvät tilat on pääosaltaan rakennettava liike- ja työtiloiksi.



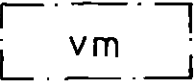
För allmän gångtrafik reserverad arkad, som skall vara minst 2,5 m hög. De utrymmen som gränsar till arkaden, bör i huvudsak vara affärs- och arbetsutrymmen.

Suojeltava rakennus. Rakennuksen ulkoasu on säilytettävä ja sen lähiympäristö on pidettävä kohteen edellyttämässä huolitellussa kunnossa.



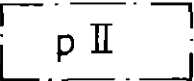
Byggnad som bör skyddas. Byggnadens yttre bör bevaras och dess närmiljö bör hållas i sådant skick som objektet förutsätter.

Muuntamon rakennusala.



Byggnadsyta för transformator.

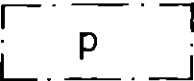
Pysäköintikannen rakennusala.



Byggnadsyta för parkeringsdäck.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Pysäköimispaikka.
Alueelle saa rakentaa autokatoksia sekä autotallirakennuksia.



Parkeringsplats.
På området får byggas biltak samt bilstall.

Merkinnällä tarkoitetaan, että autopaikkoja saa korttelin kerrosalan lisäksi sijoittaa rakennukseen.



Med beteckningen avses, att bilplatser får placeras i byggnaden utöver kvarterets våningsyta.

Rakennukseen jätettävä kulkuaukko. Sijainti ohjeellinen.



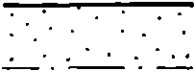
Genomfartsöppning i byggnad, vars läge är instruktiv.

Ohjeellinen pallo- tai leikkikenttä.



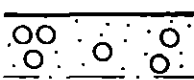
Riktgivande boll- eller lekplan.

Istutettava alueen osa.



Del av tomt som bör planteras.

Puilla ja pensailla istutettava alueen osa.



Del av område som bör planteras med träd och buskar.

Istutettava puurivi.



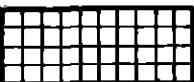
Trädrad som bör planteras.

Katu.



Gata.

Tori.



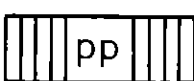
Torg.

Jalankululle varattu katu.



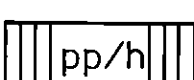
För gångtrafik reserverad gata.

Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.



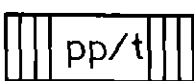
För gång- och cykeltrafik reserverad gata.

Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.



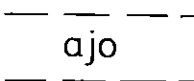
För gång- och cykeltrafik reserverad gata, där servicetrafik är tillåten.

Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.



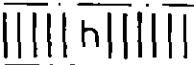
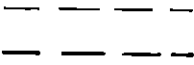
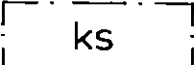
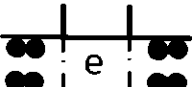
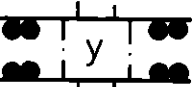
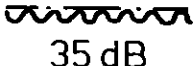
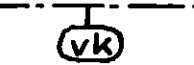
För gång- och cykeltrafik reserverad gata, där infart till tomt är tillåten.

Alueen ajoyhteydelle varattu alue.



Körförbindelse inom området.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.		För allmän gångtrafik reserverad del av område.
Yleiselle jalankululle varattu alueen osa, jolla huolto-ajo on sallittu.		För allmän gångtrafik reserverad del av område, där servicetrafik är tillåten.
Ohjeellinen kävelytien tai ajoradan linjaus.		Riktgivande sträckning för gångväg eller körbana.
Katualueen osa, joka on rakennettava siten, että kadun poikki johtavan jalankulkuyhteyden jatkuvuus ja turvallisuus erityisesti korostuu.		Del av gatuområde som bör byggas så, att fotgängarstråkets kontinuitet och trygghet speciellt framhäves.
Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.		För underjordisk ledning reserverad del av område.
Liikennealueen alittava katu.		Gata under trafikområde.
Liikennealueen alittava kevyen liikenteen yhteys.		Förbindelse för lätta trafiken under trafikområde.
Liikennealueen ylittävä kevyen liikenteen yhteys.		Förbindelse för lätta trafiken över trafikområde.
Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti.		Ungefärligt läge för utfart.
Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.		Del av gatuområdes gräns där utfart är förbjuden.
Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennusten ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyys raideliikennemelua vastaan on oltava vähintään 00 dB(A).		Beteckningen anger att mot denna sida av byggnadsytan bör byggnadernas ytterväggar samt fönsters och andra konstruktioners ljudisolering mot spårtrafikbuller vara minst 00 dB(A).
Vaara-alueen raja.		Gräns för faroområde.
Indeksi osoittaa että alue varataan kaupungin tarpeisiin.		Indexet anger att området reserveras för stadens bruk.
<i>Opetus- ja sosiaalitoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueelle ulottuva suojaryöhyke, joka on istutettava enintään kahden metrin korkeuteen kasvurin istutuksin ja jolle ei saa sijoittaa jatkuvaa oleskeluun tarkoitettuja pihka-alueita.</i>		<i>In i kvartersområdet för byggnader för undervisnings- och social verksamhet påbörjande skyddszon, som bör planteras med högst till två meters höjd växande planteringar och där man inte får placera gränsplaner avsedda för fortlöpande vistelse.</i>

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Autopaikkoja on rakennettava seuraavasti:	1 §	Bilplatser bör byggas enligt följande:
AK-alueilla: 1 ap/85 asunto-k-m2, kuitenkin vähintään 1 ap/asunto sekä 1 ap/50 m2 liike-k-m2		På AK-områden: 1 bp/85 v-m2 dock minst 1 bp/bostad samt 1 bp/50 m2 affärs-v-m2
A-alueilla: 1 ap/85 asunto-k-m2 kuitenkin vähintään 1,2 ap/asunto		På A-områden: 1 bp/85 v-m2 dock minst 1,2 bp/bostad
AO-alueilla: 2 ap/asunto		På AO-områden: 2 bp/bostad
K- ja KT-alueilla: 1 ap/50 m2 toimisto- tai liike-k-m2		På K- och KT-områden: 1 bp/50 m2 kontors- eller affärs-v-m2
Y-alueilla: Käyttötarkoituksen edellyttämä määrä rakennuslupahakemuksen yhteydessä esitetyn selvityksen perusteella. Autopaikkoja on rakennettava kuitenkin vähintään 1 autopaikka kerrosalan 200 neliometriä kohti.		På Y-områden: Antal som förutsätts av den avsedda användningen på basen av utredning, företedd i samband med ansökan om byggnadslov. Likväl bör byggas minst en bilplats per 200 våningsyta.
Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi saa kerrostalojen ullakkokerrokseen sijoittaa asumista palvelevia yhteistiloja, kuten sauna-, kerho-, askartelu- ym. tiloja, yhteensä enintään 5 % kaavaan merkitystä rakennusoikeudesta. Lasitettuja parvekkeita ja lasitettuja luhtikäytäviä saa merkitystä kerrosalasta riippumatta rakentaa kum- paakin enintään 5 m2 asuntoa kohti.	2 §	Utöver den i planen angivna våningsytan får boende tjänande gemensamma utrymmen - såsom bastu-, klubb-, hobby- mm. utrymmen - placeras i bostadshöghusens vindsvåningar, dock högst 5 % av den i planen angivna byggnadsrätten sammanlagd. Utöver den angivna våningsytan får byggas balkonger och loftgångar med väggar av glas, vardera högst 5 m2 per bostad.
Alueelle saa rakentaa kaavaan merkityn rakennusoikeuden lisäksi asumista palvelevia säilytys- ja yhteistiloja sekä autotalleja erillisiin yksikerroksisiin talousrakennuksiin, enintään 10 % kaavaan merkitystä rakennusoikeudesta.	3 §	Utöver den i planen angivna byggnadsrätten får boende tjänande lager- och gemensamma utrymmen samt garager byggas i separata ekonomibyggnader i en våning, dock högst 10 % av den i planen angivna byggnadsrätten.
Yli 3 m korkeuteen maanpinnasta ulottuvien julkisivun osien tulee olla yleisilmeeltään vaaleita. Rakennusten pohjakerrosten julkisivut eivät saa olla pääosaltaan umpinaisia.	4 §	Delar av fasaden som är belägna över 3 m från markytan bör generellt vara ljusa. Byggnadernas bottenvåningarnas fasader får inte huvudsakligen vara slutna.
Kerrosluvun ja rakennusoikeuden lisäksi saa rakennusten pohjakerrokseen sijoittaa myös sosiaali-, yhteis-, askartelu- ja myymälätiloja, yhteensä enintään 5 % kaavaan merkitystä rakennusoikeudesta.	5 §	Utöver våningsantalet och byggnadsrätten får i byggnadernas bottenvåningar även placeras socialutrymmen, gemensamma utrymmen, hobby- och affärsutrymmen, dock högst 5 % av den i planen angivna byggnadsrätten sammanlagd.
Korttelialueelle rakennettavat autopaikat on ympäröitävä puu- ja pensasistutuksin.	6 §	Bilplatser som anlägges på kvartersområdet, bör omges med planteringar av träd och buskar.
Tontille saa rakentaa asuntoja ainoastaan kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten. Asunnot saa rakentaa myös ullakkokerrokseen, kaavaan merkityn kerrosluvun estämättä.	7 §	På tomt får byggas bostäder enbart för personal som är nödvändig för fastighetens skötsel. Bostäderna får placeras även i vindsvåningen utöver det i planen angivna våningsantalet.

Asemakaava koskee maa- ja tonttirekisterialuetta.
Stadsplanen gäller jord- och tomtregisterområde.

Espoon kaupunkisuunnitteluvirasto, asemakaavaosasto
Esbo stadsplaneringsverk, stadsplaneavdelningen

Marja Hämäläinen
Marja Hämäläinen
vt. asemakaavapäällikkö
tf. stadsplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupungin-
valtuuston **26.5.1993** pöytäkirjan **7** §:n kohdalla
tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att stadsplanekartan överensstämmer med
stadsfullmäktiges i Esbo beslut **26.5.1993** under **7** §
i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Solveig Wollenius
Solveig Wollenius
Hallinnollinen sihteer
Administrativ sekreterare

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa **26** päivänä **touko** kuuta **1993**
Godkänd av stadsfullmäktige den **26.5.1993**

Vahvistettu ympäristöministeriössä **9** päivänä **marros** kuuta **1994**
Fastställd i miljöministeriet den **9.11.1994**

38	Kv		26.5.1993
	Korjattu	<i>Mane Heke</i>	22.10.1992
37	Kh		20.10.1992
34	Ksl		4.6.1992
33	Tarkistettu,	<i>Mane Heke</i>	25.5.1992
	Piirretty uusi kartta jossa aluerajoja muutettu.		
	(Kilonportti yhdistetty Kilonpuliston kaavaan)		
32	Nähtävänä 39 §		21.10.-11.11.1991
31	Kh, korjattu 10.10.1991	<i>Mane Heke</i>	1.10.1991
	Tarkistettu	<i>Mane Heke</i>	20.6.1991
	Tarkistettu	<i>Mane Heke</i>	24.4.1991
26	Ksl, korjattu 10.4.1991	<i>Mane Heke</i>	4.4.1991
	Korjattu	<i>Mane Heke</i>	20.3.1991
26	Ksl, pal.		28.2.-7.3.1991
24	Tarkistettu,	<i>Mane Heke</i>	20.2.1991
	Piirretty uusi kartta jossa aluerajoja muutettu.		
	Kaavan nimi muutettu (ent. Kilon asema)		
23	Nähtävänä 154 §		18.1.-5.2.1988
22	Aj		9.2.-16.2.1987
 Espoon kaupunkisuunnitteluvirasto Esbo stadsplaneringsverk		Alue 1320600 (1310408) (1320304) 131000	Numero 4241
Asemakaavaosasto Stadsplaneavdelningen			
Kilonpulsto, asemakaava Nuijala, asemakaavanmuutos Kuninkainen, asemakaavanmuutos		Käsitellyt / Muutet	Päiväys 3.12.1987
		Piiritys LLa	Mittakaava 1:1000
Suunnittelija Arkkiteht. Isto. Ålander Packalén Korsström		Suunnittelija MHZ	Arkkitehtimies Ia, 2a